



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. XXXIX

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

1 ויהי כמשבידו והנה יצא אחיו ותאמר מה פרצה 29
 עליך פרץ ויקרא שמו פרץ: ואחר יצא אחיו אשר ל
 על ידו השני ויקרא שמו זרח: 30 ויוסף לט
 הורד מצרימה ויקנהו פוטיפר סרס פרעה שר
 הטבחים איש מצרי מיר השמעאלים אשר הורדהו
 שמה: ויהי יהוה את יוסף ויהי איש מצליח ויהי בבית 2
 אדניו המצרי: וירא אדניו כי יהוה אתו וכל אשר 3
 הוא עשה יהוה מצליח בידו: וימצא יוסף חן בעיניו 4
 וישרת אתו ויפקדהו על ביתו וכל ישראל נתן בידו:
 ויהי מאז הפקיד אתו בביתו ועל כל אשר יש לו ה
 ויברך יהוה את בית המצרי בגלל יוסף ויהי ברפת
 יהוה בכל אשר יש לו בבית ובשדה: ויעזב כל 6
 אשר לו ביד יוסף ולא ידע אתו מאומה כי אם
 הלחם אשר הוא אוכל ויהי יוסף יפרה תאר ויפה
 מראה: ויהי אחר הדברים האלה ותשא אשת 7
 אדניו את עיניה אל יוסף ותאמר שכבה עמי: וימאן 8
 ואמר אל אשת אדניו הן אדני לא ידע אתי מה
 בבית וכל אשר יש לו נתן בידו: איננו גדול בבית 9
 הזה ממני ולא חשך ממני מאומה כי אם אותך
 באשר את אשתו ואיך אעשה הרעה הגדלה הזאת
 וחטאתי לאלהים: ויהי כדברה אל יוסף יום 10
 ולא שמע אליה לשכב אצלה להיות עמה: ויהי כהיו 11
 הזר ויבא הביתה לעשות מלאכתו ואין איש מאנשי
 הבית שם בבית: ותתפשחו בגדו לאמר שכבה 12
 עמי ויעזב בגדו בידו וינס ויצא החוצה: ויהי כראותה 13
 כיעזב בגדו בידו וינס החוצה: ותקרא לאנשי ביתה 14
 ותאמר להם לאמר ראו הביא לנו איש עברי לצחק
 בנו ברא אלי לשכב עמי ואקרא בקול גדול: ויהי מד
 כשמעו

Thomas
 gemellos
 Perez, et
 Zarah.
 Cap. xxxix
 Joseph d-
 ducitur in
 Egyptum;
 & Potiphar
 emit eum.
 Deus fa-
 vet illi; &
 Po-tiphar
 proficit
 eum domi-
 ni sua.
 Uxor Poti-
 phar capi-
 tur amore
 Joseph;
 quem in a-
 dultarium
 impellere
 tentat; sed
 ille strenue
 resistit.
 Joseph ca-
 lumniatus
 a Domino;
 & de cri-
 mine non
 admittit.

falso uocatur.

כשמעו כיהרבותי קולי ואקרא ויעזב בגרו אצליו וינס
 16 ויצא החוצה: ותנח בגרו אצלה עד בוא אדניו אל-
 17 ביתו: ותדבר אליו כדברים האלה לאמר בא אלי
 18 העבד העברי אשר הבאת לנו לצחק בי: ויהי כהרימי
 19 קולי ואקרא ויעזב בגרו אצליו וינס החוצה: ויהי
 כשמע אדניו את דברי אשתו אשר דברה אליו
 לאמר כדברים האלה עשה לי עבדך ויחר אפו:

Joseph a Domino suo in carcerem con-jicitur.

כ ויקח אדני יוסף אתו ויתנהו אל בית הסהר מקום
 אסוריו ק אשר אסורי המלך אסורים ויהי שם בבית הסהר:
 21 ויהי יהוה ארת יוסף ויט אליו חסד ויתן חנו בעיניו שר
 22 בית הסהר: ויתן שר בית הסהר ביד יוסף את כל-
 האסורים אשר בבית הסהר ואת כל אשר עשים שם
 23 הוא היה עשה: אין שר בית הסהר ראה את כל-
 מאומה בידו באשר יהוה אתו ואשר הוא עשה יהוה
 מצליח: פ

Ibi Deus adjuvat eum: & princeps domus carceris in omnibus praeficit illum.

Cap. XI. Pincerna Regis Paroh & Pistor ejus in carcerem traduntur

Uterque sominant.

א ויהי אחר הדברים האלה חטאו משקה מלך מצרים
 2 והאפה לאדניהם למלך מצרים: ויקצף פרעה על
 3 שני סרסויו על שר המשקים ועל שר האופים: ויתן
 אתם במשמר בית שר הטבחים אל בית הסהר מקום
 4 אשר יוסף אסור שם: ויפקד שר הטבחים את יוסף
 5 אתם וישרת אתם והיו ימים במשמר: ויחלמו חלום
 שניהם איש חלמו בלילה אחד איש כפתרון חלמו
 המשקה והאפה אשר למלך מצרים אשר אסורים
 6 בבית הסהר: ויבא אליהם יוסף בבקר וירא אתם
 7 והנם זעפים: וישאל את סרסויו פרעה אשר אתו
 במשמר בית אדניו לאמר מדוע פניכם רעים היום:
 8 ויאמרו אליו חלום חל מנו ופתר אין אתו ויאמר
 אלהם יוסף הלוא לאלהים פתרנים ספרו נא לי:

